



UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO  
CENTRO DE LETRAS E ARTES  
FACULDADE DE LETRAS

ATA 491/ 2014

ATA DA 491ª SESSÃO DA  
CONGREGAÇÃO DA FACULDADE  
DE LETRAS DA UFRJ, REALIZADA  
EM 24.03.2014.....

1 Aos vinte e quatro dias do mês de março do ano de dois mil e quatorze, iniciou-se, às  
2 quatorze horas e trinta minutos, a quadingentésima nonagésima primeira Sessão da  
3 Congregação da Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro, em  
4 caráter ordinário, na Sala D-110, com a participação de docentes, técnicos-  
5 administrativos e alunos, presidida pela Professora Doutora Eleonora Ziller  
6 Camenietzki, Professor Adjunto, Diretora; Professora Doutora Cláudia Fátima Morais  
7 Martins, Professor Associado, Substituta Eventual da Diretora e Diretora Adjunta de  
8 Ensino e Apoio Acadêmico; Professora Doutora Martha Alkimin de Araújo Vieira,  
9 Professor Adjunto, Diretora Adjunta de Cultura e Extensão; Professora Doutora Ângela  
10 Maria da Silva Corrêa, Professor Adjunto, Diretora Adjunta de Pós-Graduação e  
11 Pesquisa; Luís Ricardo de Almeida Queiroz, Administrador de Edifícios, Diretor Adjunto  
12 de Administração; Professora Doutora Maria Lúcia Guimarães de Faria, Professor  
13 Adjunto, Chefe do Departamento de Letras Vernáculas; Professora Doutora Érica  
14 Schlude Wels, Professor Adjunto, Chefe do Departamento de Letras Anglo-  
15 Germânicas; Professor Doutor Alessandro Boechat de Medeiros, Professor Adjunto,  
16 Chefe do Departamento de Linguística e Filologia; Professora Doutora Silvia Inés  
17 Cárcamo de Arcuri, Professor Associado, Substituta Eventual da Chefe do  
18 Departamento de Letras Neolatinas; Professora Doutora Bianca Graziela Gomes da  
19 Silva, Professor Adjunto, Chefe do Departamento de Letras Orientais e Eslavas;  
20 Professora Doutora Flávia Trocoli Xavier da Silva, Professor Adjunto, Chefe do  
21 Departamento de Ciência da Literatura; Professora Mestre Simone de Oliveira  
22 Gonçalves Bondarkzuk, Professor Assistente, Substituta Eventual da Chefe do  
23 Departamento de Letras Clássicas; Professora Doutora Deize Vieira dos Santos,  
24 Professor Associado, Chefe do Departamento de Letras-LIBRAS; Professora Doutora  
25 Christine Siqueira Nicolaidis, Professor Adjunto, Coordenadora de Infraestrutura  
26 Acadêmica; Professor Doutor Eduardo de Faria Coutinho, Professor Titular, LEL;  
27 Professora Doutora Celina Maria Moreira de Melo, Professor Titular, LEN; Professora

28 Doutora Elena Cristina Palmero Gonzalez, Professor Titular, LEN; Professora Doutora  
29 Beatriz de Vieira Resende, Professor Titular, LEL; Professora Doutora Violeta Virgínia  
30 Rodrigues, Professor Associado, LEV; Professora Doutora Sílvia Figueiredo Brandão,  
31 Professor Associado, LEV; Professor Doutor Henrique Fortuna Cairus, Professor  
32 Associado, LEC; Professora Doutora Kátia Cristina do Amaral Tavares, Professor  
33 Adjunto, LEG; Professora Mestre Sonia Branco Soares, Professor Assistente, LEO;  
34 representante dos Técnicos-Administrativos Maria Denise Portella Paim Genovese; e  
35 representante do Centro Acadêmico: Natália Oliveira Cristóvão da Silva e Raquel Maia  
36 Ferreira. Justificaram ausência: Professor Doutor Ronaldo Lima Lins, Professor  
37 Emérito, LEL; Professora Doutora Maria Cecília de Magalhães Mollica, Professor  
38 Titular, LEF; e Professora Doutora Maria Carlota Amaral Paixão Rosa, Professor  
39 Associado, LEF; e Professora Doutora Tatiana Oliveira Ribeiro, Professor Adjunto,  
40 LEC. Foram aprovadas as Atas 489, de 05/02/14 e 490, de 26/02/14 com algumas  
41 correções. Os professores Henrique Cairus e Sílvia Brandão questionaram o nome da  
42 professora Maria Theresa Abelha Alves como membro externo da Banca do concurso  
43 para Professor Adjunto de Literatura Portuguesa, tendo em vista que a mesma é  
44 aposentada pela UFRJ e, segundo a Resolução nº 11/2010, do Consuni, situação  
45 como esta o professor é considerado membro interno da UFRJ. Sendo assim, ficou  
46 decidido que o Setor deverá substituir o nome da professora por um membro externo à  
47 Universidade. **Informes:** o Diretor Administrativo Ricardo Queiroz disse que vem  
48 participando das reuniões sobre a reforma do Restaurante Universitário (RU) e ficou  
49 acordado que a Prefeitura Universitária executará as exigências da Vigilância Sanitária  
50 e a Faculdade de Letras realizará a recuperação do telhado e da pintura interna do RU.  
51 Em seguida, a professora Eleonora Ziller informou que há dois funcionários da CGU,  
52 sob recomendação do TCU, para elaborar um estudo piloto sobre a qualidade do  
53 trabalho docente e que servirá de base para implantação em outras Universidades.  
54 Segundo a Diretora, a Letras foi sorteada e que o levantamento não tem caráter  
55 punitivo, caso sejam encontradas irregularidades, e sim desejam somente saber mais  
56 sobre o funcionamento das Universidades. Finalizou que já convidou o chefe da CGU  
57 no Rio de Janeiro para um debate sobre o papel da Controladoria dentro das  
58 Universidades. A professora Martha Alkimin informou que a Direção Adjunta de Cultura  
59 e Extensão em conjunto com a professora Christine Nicolaides e o prestador de serviço  
60 do Setor de Informática, Rafael, estão trabalhando na melhoria do site da Faculdade.  
61 Em novo informe, a professora Eleonora Ziller disse que as provas do Celpe-Bras  
62 serão realizadas entre os dias 08 e 11 de abril, sendo este um calendário elaborado

63 pelo MEC e executado em todo o país. Salientou que o referido evento deve começar a  
64 ser pensado como um evento que faz parte do calendário acadêmico e, assim, não  
65 prejudicar as demais atividades. Por fim, sugeriu que nesta semana as aulas fossem  
66 suspensas para a realização do evento. A professora Christine Nicolaidis disse que  
67 vem auxiliando a Direção na reestruturação das instalações da Faculdade e que um  
68 dos objetivos é planejar melhor a distribuição dos eventos acadêmico-culturais para  
69 que nenhum destes seja prejudicado em relação a outros. **Ordem do dia:** Ficou  
70 acordado que o mandato dos membros da Congregação será prorrogado até o fim da  
71 greve dos funcionários. Os alunos do Centro Acadêmico apresentaram a aluna Mariana  
72 de Albuquerque para relatar a dificuldade que está enfrentando para cumprir as  
73 exigências do currículo novo. Com a palavra, a aluna leu um documento onde resumia  
74 a dificuldade com a burocracia e pela falta de preparo de alguns em lidar com os  
75 empecilhos do novo currículo como, por exemplo, resolver o problema de se cursar  
76 disciplinas com mais de 32 créditos e, assim, concluir a graduação no período  
77 determinado. A professora Eleonora Ziller disse que a proibição de cursar mais de 32  
78 créditos é da Universidade e não especificamente da Faculdade de Letras. Apesar da  
79 proibição, segundo a Diretora, o CEG aprovou a reforma curricular, fato este ocorrido  
80 antes de sua primeira posse como Diretora. Ainda com a palavra, disse que apesar dos  
81 problemas a Direção vem se esforçando para solucionar a situação de todos e que  
82 nenhum aluno será prejudicado perdendo a disciplina cursada de forma irregular, por  
83 conta dos problemas causados pelo currículo novo. Em seguida, foram aprovados os  
84 seguintes pontos de pauta: **1- Quebra de Pré-Requisito:** Elane Souza de Paula –  
85 Espanhol da América Hispânica; **2- Comissões Avaliadoras:** de Progressão  
86 Horizontal do Departamento de Letras Neolatinas (categoria Adjunto) dos professores  
87 Célia Regina de Barros Mattos e Eline Marques Rezende e Fabiano Dalla Bona  
88 composta pelos membros efetivos Annita Gullo (Associado – FL / Presidente), Alice da  
89 Silva Cunha (Associado – FL) e Anibal Bragança (IACS/UFF) e pelos membros  
90 suplentes Frederico Liberalli de Góes (Associado – FL) e Jaci Correia Fernandes  
91 (Associado – FE); de Estágio Probatório da professora Elena Cristina Palmero  
92 González composta pelos membros efetivos Celina Maria Moreira de Mello (Titular –  
93 FL), José Luiz Jobim (Titular – UERJ) e Eduardo de Faria Coutinho (Titular – FL) e  
94 pelos membros suplentes Flora De Paoli Faria (Titular – FL) e Flora Simonetti Coelho  
95 (Titular – UERJ) e a inclusão do nome da professora Karen Sampaio Braga Alonso  
96 para ser avaliada pela Comissão Avaliadora de Progressão Horizontal do  
97 Departamento de Letras Clássicas composta pelos professores Shirley Fátima Gomes

98 de Almeida Peçanha (Associado – FL), Álvaro Alfredo Bragança Junior (Associado –  
99 FL) e Diana Maul (Associado – FM); **3- Afastamento do país:** da professora Christina  
100 Abreu Gomes para Braga, Portugal, entre os dias 28 e 30 de abril de 2014; do  
101 professor Roberto Ferreira da Rocha para Amhest, EUA, entre os dias 07 e 09 de  
102 março de 2014; da professora Ana Paula Quadros Gomes para Braga, Portugal, entre  
103 os dias 28 e 30 de abril de 2014; da professora Maria Eugênia Lammoglia Duarte para  
104 Braga, Portugal, entre os dias 28 e 30 de abril de 2014; da professora Sílvia Figueiredo  
105 Brandão para Estocolmo, Suécia, e Braga, Funchal e Lisboa, Portugal, entre os dias 06  
106 de abril a 02 de maio de 2014; da professora Sílvia Rodrigues Vieira para Estocolmo,  
107 Suécia, e Braga, Funchal e Lisboa, Portugal, entre os dias 06 de abril a 02 de maio de  
108 2014; e da professora Anélia Montechiari Pietrani para Washington, EUA, entre os dias  
109 12 e 21 de abril de 2014; **4- Bancas Examinadoras de concursos docentes: (Edital**  
110 **nº 460, de 23/12/2013, publicado no DOU 253, de 31/12/2013): Adjunto de Teoria**  
111 **Literária:** Membros efetivos: João Camillo Penna – Associado – UFRJ, Alberto Pucheu  
112 Neto – Associado – UFRJ, Sandra Guardini Teixeira Vasconcelos – Titular – USP, Italo  
113 Moriconi Junior – Associado – UERJ e Benjamin Abdala Junior – Titular – USP;  
114 Membros suplentes: Fábio Akcelrud Durão – Livre-Docente – UNICAMP e Maria  
115 Betânia Amoroso – Livre-Docente – UNICAMP; Nomes adicionais: Jaime Ginzburg –  
116 Livre Docente – USP, Betina Bischof – Associado – USP e Luis Augusto Fischer –  
117 Associado – UFRGS; **Adjunto de Português L2 para Surdos:** Membros efetivos: Leonor  
118 Werneck dos Santos – Associado – UFRJ, Heloisa Maria Moreira Lima de Almeida  
119 Salles – Associado – UnB, Ivani Rodrigues Silva – Professor Doutor – Unicamp, Ana  
120 Cláudia Balieiro Lodi – Professor Doutor – Unicamp e Rosaura de Barros Baião –  
121 Professor Doutor – UNESA; Membros suplentes: Deize Vieira dos Santos – Associado  
122 – UFRJ e Maria Teresa Tedesco Vilardo Abreu – Professor Doutor – UERJ; Nomes  
123 adicionais: Stefano Paschoal – Professor Associado – UFU, Ronice Muller de Quadros  
124 – Professor Associado – UFSC e Lodenir Becker Karnopp – Professor Associado –  
125 UFRGS; e a inclusão do 10º nome para compor a listagem da Banca do concurso para  
126 Professor Adjunto de Literatura Brasileira: José Luís Jobim de Salles Fonseca –  
127 Professor Titular – UERJ; **5- Revalidação de Diploma:** de diploma de Simone Araya  
128 Palma em Bacharel em Letras, Inglês e Literaturas de Língua Inglesa - modalidade  
129 única; **6- Relatório de Estágio Probatório:** da professora Ana Paula Marques Beato  
130 Canato com 8150 pontos; **7- Progressões Funcionais:** por titulação, de Professor  
131 Assistente para Adjunto, do professor Carlos Eduardo Costa Scherer; do professor  
132 Miguel Angel Zamorano Heras, de Professor Adjunto I para II com 10.000 pontos e de II

133 para III com 9000 pontos; Progressão por titulação, de Professor Assistente para  
134 Adjunto, da professora Andrea Belfort Lima Duarte; **8- Bancas Examinadoras de**  
135 **seleção pública para Professor Substituto:** de Língua Inglesa - Christine Siqueira  
136 Nicolaides (Presidente), Kátia Cristina Tavares e Claudio Franco (titulares) e Roberto  
137 Ferreira (suplente); de Literatura Inglesa - Roberto Ferreira da Rocha (Presidente),  
138 Christine Nicolaides e Kátia Cristina Tavares (titulares) e Claudio Franco (suplente); de  
139 Filologia - Karen Alonso (Presidente), Deise Cristina de Moraes e Adriana Leitão  
140 (titulares) e Deize Santos (suplente); de Linguística - Maria Cecília Mollica (Presidente),  
141 Anieli Improta e Diego Oliveira Pinheiro (titulares) e Gean Damulakis (suplente); e de  
142 Árabe - Bianca Graziela da Silva (Presidente), Hani Ibrahim Hazine e Suely Ferreira  
143 Lima (titulares) e João Baptista Vargens (suplente); **9- Resultado final de seleção**  
144 **pública para Professor Substituto:** de Língua Inglesa - 1º Leandro Rodrigo Galindo  
145 do Carmo, 2º Andrea Houara Lordello Lima, 3º Gustavo Estef Lino da Silveira, 4º  
146 Michael Luiz Freitas e 5º Tais Leal de Oliveira; de Literatura Inglesa - 1º Vanessa  
147 Cianconi Vianna Nogueira; de Filologia - 1º Priscila Thaiss da Conceição de Medeiros e  
148 2º Bruna das Graças Soares Aceti; de Linguística - 1º Juliana Novo Gomes, 2º Marília  
149 Uchôa Cavalcanti Lott de Moraes Costa, 3º Michele Calil dos Santos Alves e 4º Thiago  
150 Oliveira de Motta Sampaio; e de Árabe - 1º Abderrahman Belhaddad, 2º Paula da  
151 Costa Caffaro, 3º Cristiane Nunes Duarte e 4º Houda Blum Bakour; **10- Contratações**  
152 **de Professores Substitutos:** de Língua Inglesa - Leandro Rodrigo Galindo do Carmo  
153 e Andrea Houara Lordello Lima; de Literatura Inglesa - Vanessa Cianconi Vianna  
154 Nogueira; de Filologia - Priscila Thaiss da Conceição de Medeiros e Bruna das Graças  
155 Soares Aceti; de Linguística - Juliana Novo Gomes e de Árabe - Abderrahman  
156 Belhaddad. Foram aprovados, ainda, outros pontos de pauta: a inclusão do nome do  
157 professor João Moraes no rol de avaliadores dos pedidos de progressão na categoria  
158 de Professor Associado; e a outorga da Medalha Minerva do Mérito Acadêmico ao  
159 professor Alcmeno Bastos, que deverá ocorrer no dia 10 de abril. Os membros da  
160 Congregação solicitaram mais informações a respeito do projeto de cooperação entre a  
161 Faculdade de Letras e a Fundação COPPETEC, apresentado pela professora Christine  
162 Nicolaides e o ponto foi retirado da pauta. A professora Érica Wels retirou o ponto de  
163 pauta referente aos nomes para compor a Banca Examinadora do concurso para  
164 Professor Adjunto de Literaturas de Língua Inglesa por haver erro na listagem. A  
165 professora Maria Lúcia Guimarães, em nome de seu Departamento, questionou o fato  
166 das salas de aulas estarem sendo ocupadas, de forma desordenada, no período da  
167 tarde por turmas dos cursos noturnos que estão alocados provisoriamente na

168 Faculdade. A professora Eleonora Ziller disse que houve um problema de comunicação  
169 com os responsáveis pelos cursos noturnos e que a Seção de Ensino fez um  
170 planejamento ocupando todas as salas de aula do prédio, deixando as turmas destes  
171 cursos noturnos sem espaço físico para ministrarem suas disciplinas. Concluiu que no  
172 próximo semestre a situação deverá voltar à normalidade. A Diretora acrescentou que  
173 haverá reforma em todo o Bloco H com verba oriunda da criação do curso Letras-  
174 LIBRAS e que as salas de aula serão de uso exclusivo para professores da Faculdade  
175 de Letras (graduação e pós-graduação). Nada mais tendo sido tratado, a Diretora deu a  
176 reunião por encerrada às dezesseis horas e trinta minutos e eu, Secretário, Ubirajara  
177 Carvalheira Costa, lavrei a presente Ata. Rio de Janeiro, vinte e quatro de março do  
178 ano de dois mil e quatorze.-.-.-.-.-